"拆弹部队"12小时与死神赛跑

-市九医院实施巨大口腔颌面部血管畸形手术获成功

不慎弄破"血管瘤"

40岁的王先生(化名)被自己 左耳后侧不断长大、不断出血的"血 管瘤"折磨了整整 20年。出生时,它 仅仅是一处鲜红的斑块,表面光滑, 一直不痛不痒。20岁那年,因为在 当地医院接受了一次左下颌骨瘤切 除术,术中为应急止血,结扎了左颈 外动脉。结果,左耳后的那个斑块开 始慢慢"高"出了皮肤表面,"摸上去 还能感到血管在跳动(患者语)"。

红色的"鸽子蛋"在最近5年里越发疯长,瘤体上的皮肤也时不时地因破溃而发炎、出血。2010年6月,王先生在洗头时不慎将"血管瘤"皮肤破溃处的痂皮碰落,鲜血便由内喷射而出。一旁的妻子见状,用手拼命压住出血部位4个小时,后经人指点,匆匆用车将丈夫从安徽送至因口腔颌面外科而闻名遐迩的上海市第九人民医院。

CT、DSA 造影等一系列检查,

上海交通大学医学院附属第九人民医院张志愿教授领衔的手术团队,创新用先"堵"后"切"的治疗方案,2月7日为一名口腔颌面部巨大动静脉畸形患者成功"拆除"了威胁生命的"定时炸弹"。患者目前生命体征稳定,恢复良好。

很快给出了报告:患者面部不对称, 左侧耳后、颊部、颌下颈部巨大隆起 型肿物边界不清,为巨大的动静脉 畸形,血供丰富,伴有感染。这是一 例临床上罕见的且极其棘手的巨大 动静脉畸形。

视觉设计:董春洁

制订先堵后切方案

听任瘤体发展?随时可能触发的大出血,将直接威胁患者生命。包括邱蔚六院士在内的口腔颌面外科、放射介入科、麻醉科等科室专家,为患者进行了全院大会诊。一个全新的"先堵""后切"治疗方案诞生了。

担任"先锋"的,是擅长无水酒精栓塞血管瘤、拥有"逆行插管"独

门绝技的范新东教授。一年半时间, 先后 10 次动静脉畸形介入栓塞治 疗,范医生一次次地往患者大大小 小的畸形血管里注射无水酒精和凝 胶,还放置了几十个止血弹簧圈。王 先生口腔颌面部的瘤体范围及出血 情况得到了一定的控制。

最后清除"定时炸弹"

2月7日,市九医院院长、著名口腔颌面外科专家张志愿教授率领治疗团队为患者彻底清除"定时炸弹"的最后一搏,同样选择了不同以往的"栓塞+切除+修补"创新方案。12小时手术,生死时速。

上午,范新东教授再度"逆行"

插管,用明胶海绵"阻断"部分侧枝血供,将出血风险"压"在最低点。

中午11时起,张志愿教授、竺涵光教授、王延安副教授联手上台,在麻醉科全程保驾下,巨大动静脉畸形切除术-游离胸大肌皮瓣修复术-气管切开术-备植皮术,环环相扣,一气呵成。

"打开一看,病变的颈外静脉居然'长'了近10倍,有7厘米粗,且已薄如纸张,不碰都可能破!""再比如颅骨与肿块间有一个直径2厘米的异常血液'通道',渗血不止。张志愿教授双手压都压不住。我们用尽了纱布加压、打包等多种手段,光止这个血,足足花费了半个小时!"

干了30多年颌面外科的竺医生,回忆起手术当时的一些细节,仍不免心有余悸。

术后容貌大为改观

在巧妙保留患者左耳的前提下,17×11厘米的左侧口腔颌面部巨大动静脉畸形被完整地切除了。为了修复大幅创面,手术团队又一次尝试"超常规取瓣"。

当晚,取自患者自身、面积约 20×14厘米的胸大肌"穿过"锁骨, 成功"覆盖"干组织缺如的部位。

大出血没有发生。肺部并发症没有发生。血管内弥漫性出血没有发生。血管内弥漫性出血没有发生。皮瓣坏死没有发生。脑疝没有发生。一切事先作了充分"预案"的情况,什么都没有发生。

记者昨天到市九医院监护病房 看望了患者,他的容貌较术前大为 改观,尤其是终于"摆脱"了肿瘤溃 破大出血危及生命的担忧。

首席记者 施捷

外本

文市

译将

写建

要语

规料

范库

昨天下午,申城纷飞的雪花挡 不住返城者匆匆的脚步,在上海火 车站北广场的西北角,一位身穿白 大褂的中年人,却始终撑着伞站在 冷风雨雪中,不停和路人"搭讪": "小伙子你好,有空看一看哇?""你 好,献过血哇?"

他,就是上海市血液中心的专职宣传招募员陆龙福。天冷人少,献血者远远少于去年同期,老陆的心里有些着急,"搭讪"更频繁,笑容更"灿烂"。夜幕降临,天更冷了,还下着小雨。原本下午4时就要下班的他喝了两口热水,戴起手套,又走下车来自愿加班。

"行人匆匆呐,如果不去搭话,可能好心人就擦肩而过啦。"说起招募员的工作,老陆一脸的自豪:"这么多年下来,我发现人都是有爱心的,只是因为不了解无偿献血,所以没有加入到献血的队伍中来。"招募员的工作,就是在路边快速地与人交谈,寻找潜在的爱心人士。

老陆的嘴皮子很快,说话很溜,用他的话说就是:"一分钟陌生,两分钟熟悉,三分钟朋友"。尤其是第一分钟,一旦行人停下脚步,他就要把无偿献血的知识、对

59岁的无偿献血招募员陆龙福风雪中加班加点一

微笑"搭讪"路人:请上车献血



■ 正是因为招募员和志愿者的努力,越来越多热心市民加入街头无偿 献血的队伍中 本报记者 楼文彪 摄(资料照片)

个人和家庭的好处一股脑地告诉对方,如果对方献过血,那就要问身体状态好吗?最近献血过吗?

从大年夜、年初一到现在,在老陆的日程表里,没有假期,只有排班表。"大年夜那天招募了30多人,

年初一也有35人,可今天只有10个人。"老陆眼睛一边观察着路人,一边滔滔不绝地分析着原因:"一个因素是天冷,另一个因素我感觉人流量本身就比去年少,还有现在

是年初返城,大家比较匆忙……我

采北厂场工作一年多来,这几大的 采血量是最低的了。"

仅仅半个小时,记者已经冻得 手脚冰凉,可 59 岁的陆龙福却好 像啥事都没有,嘴里依旧滔滔不 绝:"我们这辈人,插队下乡,参军 入伍,锻炼过的,没有问题!"不过 一会,他就将一位没有献过血的小 伙子请上了采血车,倒上一杯热 水,嘘寒问暖。可惜经过检测,小伙 子血压比较高,再加上刚喝过酒, 不适合献血。

"挺可惜的,每天这样'淘汰'的有许多人,有的是献完全血未满半年,有的是生病吃了药,有的喝过酒指标偏高。"老陆笑着说,"献血就是一门科学,虽然现在献血的人少,但不合格就是不能让他们献

陆龙福把小伙子送下车,又继续工作了。天色越来越暗,看样子,他要和采血车在晚上7时一起"撤退"了。 本报记者 **金恒**

本报讯(记者 陆梓华)为了帮助申 城大街小巷"说"一 口更加地道的英文, 本市将启动"公示语 英译语料库"建设。 这是从市语委公布 的《2012 年上海市语 言文字工作要点》中 传出的信息。

今年本市将推 进外文使用管理地 方立法,完成市政府 规章《上海市公共场

所外文使用管理规定》的立法调研、 文本起草和征求意见工作。市语委 将组织专家着手制定《公共服务领域外文译写规范·英文》交通、旅游 等8个分则;加强"公共服务领域外 文译写"网站建设与管理,启动"公 示语英译语料库"建设。此外,市语 委还将组织开展公共场所外文译写 规范志愿者专项行动;指导、督促各 区县语委和有关行业主管部门落实 对译写不规范现象的纠错与整改; 商市建交委、市旅游委等部门探讨 对重大市政工程中的外文译写规范 加强审核把关的机制与措施。

"华约"今笔试 4.7万学生上考场

测试的命题难度略高于高考但低于竞赛

本报讯 (记者 易蓉)今天上午,清华大学、上海交通大学、中国科技大学、中国人民大学、西安交通大学、南京大学、浙江大学等7校的"华约"联盟"高水平大学自主选拔学业能力测试"(简称 AAA测试)在全国 30 个省市开考,4.7万名考生参加。本市 3818 名考生在上海电视大学国顺路考点、电大卢湾分校考点和上海济光职业技术学院考点进行考试。

为避免考生赶考奔波,本次 AAA 测试在全国 30 个省、自治区 和直辖市设立了 45 个考点,全国 考生可以就近选择参加测试的城 市。对少数家庭经济特别困难的 考生,由考生申请,经上海交大审 核批准后,减免其报名考试费,并 资助部分面试交通费。

上海地区今年有 5000 余名学

生报名上海交大自主招生,约4000人通过初审,最终3818人参加测试。上海交大招办主任陶正苏透露,今年AAA测试增加了开放型问题的比重,重点考查学生发现问题、解决问题以及在环境、情景中综合运用知识的能力,特别是考生的逻辑思维、创造力、想象力、鉴赏能力和学习能力等。他强调,AAA测试的命题难度略高于高考低于竞赛,但并不超出中学教学大纲。AAA测试成绩将于2月底发布,上海约有1/4考生可以进入面试,面试时间预计在3月上旬。

科目安排

上午 阅读与写作(含中文、英文) 下午 数学与自然科学或人文社会

除午间休息两个半小时外,上 下午考试中间不收卷。数学必考。

青少年课外兴趣班参与情况调查报告出炉

学英语 上海家长报班最积极

本报讯 (记者 王蔚)什么样的 兴趣班最有"人气"?昨天出炉的"青 少年课外兴趣班参与情况调查"显示,英语类课外兴趣班最受家长重 视,目的是培养孩子的英语兴趣和 锻炼良好的英语口语交际能力。

兴趣班费时多少

由英孚教育与腾讯教育在去年 末联合推出的这项调查,全国共有 14206名家长参与,其中7至14岁 孩子的家长占近75%。调查显示, 34.7%的学生共参加了1个课外兴 趣班,34.0%的学生参加了2个班。 40.1%的学生每周在课外兴趣班上 花费1至3小时,32.2%的学生花 费4至6小时。

兴趣课程排座次

在被访的家长中,为孩子报名 艺术类及英语类课外兴趣班的比 例分别为 63.8%和 56.4%,紧接着 的是奥数类课程(25.8%)。在3至6岁的学龄前就开始参加英语课外兴趣班的人数占43.1%,15至18岁才开始参加英语兴趣班的学生仅占1%

53.6%的学生家长表示,未来 让孩子参加英语兴趣班的时间会基 本保持不变,32.8%的家长会增加 时间,只有13.6%的家长表示会减 少兴趣班的参加时间。随着青少年 年龄的增长,学科类兴趣班的选择 比例也在明显增加。

兴趣也呈"地域差"

调查还发现,上海青少年参加 英语课外兴趣班的比例最高,达 41.85%,北京、深圳、广州三地的这 项调查数据分别为 39.88%、37.5% 和 32.68%。但广深两地参加数理化 课程兴趣班的比例高于京沪。在艺术类课外兴趣班中,钢琴、小提琴为 最受欢迎的乐器种类。

最重视实践应用

口碑推荐是家长选择英语兴趣班的重要途径,家长、教师、孩子的同学等熟人的评价与意见,会左右着家长的抉择。报英语课外兴趣班,家长最希望孩子提高的技能为:口语(82.3%)、听力(62.2%)、阅读(51.6%)、应试技巧(32.8%)、写作(22.2%)。

专家建议慎选择

英孚教育青少儿学校教务总监 韩安德建议,给孩子报班时,除了尊 重孩子兴趣,还要根据年龄和不同 学习阶段来安排。对刚上小学的孩 子,最重要的是提供一个创造性的 学习氛围。面对升学压力的孩子,可 以针对他们的某项不足进行辅导和 改进。"要巩固课外兴趣班的学习效 果,同学们还需保证课后一定质与 量的复习。"韩安德说。